

119853

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *40*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *30/09/2020*
Firma: *[Signature]*

Line No	Cust Part No	Cust Part Desc	Part No	Net Weight	Cust. stat. nr.:	Country Of Origin:
1	2517267700	Schaltmagnet	P151536-221938	268,707 kg	85059029	AT

Schedule No	Close Order No	Rel No	Deliv Qty	Lot Batch No	Deliv Uom
154 / 4	550003952901		400,00	220920-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id	Pack Aid Desc
1	10130	650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739	650AT KLT 4315 Getrag
1	20741	650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740	650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

419878

23.09.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch. Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 465427 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Maona FT S.p.A C/O Kuehne-Nagel Via dei Ciribamini 4 IT-70026 Modugno (BARI)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (BARI)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 70007506 EX 30.	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL. NO. BARI 230P20		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 8 Pal. = 5.100 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 2.416 kg	

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.		bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinatarlo Europal. abgegeben: Stk.	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk.		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinatarlo del Destinatarlo Europ. erhalten: Stk.	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document Nr.) Convenzioni particolari (per example document de transport Nr.)	
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total		24 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge 30 SEP 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
21 Ausgefüllt am: Etablie le: Complète 230P20		14 Frachtführerunterschriften / Prescriptions du transporteur / Ordre de paiement del nota ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assogato	
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
19+21+22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.einschließlich
y compris et
1-15Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.